

اطلاعیه فراخوان جذب مترجم رسمی قوه قضائیه سال ۱۴۰۱

به اطلاع متقاضیان شرکت در آزمون جذب مترجمان رسمی قوه قضائیه در سال ۱۴۰۱ می‌رساند؛ آزمون به صورت کتبی و طبق مقررات «قانون راجع به ترجمه اظهارات و اسناد در محاکم و دفاتر رسمی مصوب سال ۱۳۱۶ با اصلاحات و الحاقات بعدی» و آیین‌نامه اجرایی مربوط به آن در روز جمعه مورخ ۱۴۰۱/۰۶/۱۸ برگزار می‌گردد. ثبت‌نام در این آزمون منحصراً به صورت اینترنتی از طریق درگاه اطلاع‌رسانی سازمان سنجش آموزش کشور به نشانی: www.sanjesh.org از روز یکشنبه مورخ ۱۴۰۱/۰۳/۲۲ آغاز و در روز سه‌شنبه مورخ ۱۴۰۱/۰۳/۳۱ پایان می‌پذیرد. متقاضیان، ضرورت دارد که در مهلت در نظر گرفته شده و پس از مطالعه شرایط و ضوابط آزمون و فراهم نمودن مدارک و اطلاعات مورد نیاز ثبت‌نام، نسبت به ثبت‌نام در آزمون فوق اقدام نمایند.

الف) شرایط متقاضیان:

۱. داشتن حداقل ۲۵ سال در زمان ثبت نام؛
۲. نداشتن پیشینه مؤثر کیفری؛
۳. عدم اعتیاد به مواد مخدر؛
۴. عدم اشتغال به فساد اخلاقی و عقیدتی؛
۵. عدم محکومیت به انفصال از خدمات دولتی؛
۶. دارا بودن مدرک پایان خدمت وظیفه عمومی و یا معافیت قانونی دائم برای آقایان.

ب) مدارک مورد نیاز در زمان ثبت نام اینترنتی:

- ۱- تکمیل تقاضانامه الکترونیکی.
- ۲- پرداخت هزینه ثبت نام به مبلغ ۵/۰۰۰/۰۰۰ (پنج میلیون) ریال بصورت الکترونیکی از طریق درگاه اطلاع‌رسانی سازمان سنجش.
- ۳- فایل عکس اسکن شده: داوطلب می‌بایست یک قطعه عکس پرسنلی خود را با مشخصات زیر اسکن نموده و فایل آن را برای ارسال از طریق برنامه ثبت نام اینترنتی آماده نماید.
 - ۱-۳ عکس ۴ × ۳ که در سال جاری گرفته شده باشد. (عکس تمام رخ)
 - ۲-۳ عکس اسکن شده فقط باید با فرمت JPG باشد.
 - ۳-۳ اندازه عکس اسکن شده باید حداکثر ۳۰۰ × ۴۰۰ پیکسل و حداقل ۳۰۰ × ۲۰۰ باشد.
 - ۳-۴ تصویر داوطلب باید واضح، مشخص و فاقد اثر مهر، منگنه و هرگونه لکه باشد.
 - ۳-۵ حجم فایل ذخیره شده عکس نباید از ۷۰ کیلو بایت بیشتر باشد.
 - ۳-۶ حاشیه‌های زاید عکس اسکن شده باید حذف شده باشد.
 - ۳-۷ حتی الامکان عکس، رنگی و دارای زمینه سفید باشد.

تبصره ۱: اسکن عکس از روی کارت‌های شناسایی (کارت ملی، شناسنامه و ...) قابل قبول نمی‌باشد و داوطلبان لازم است از اصل عکس مطابق توضیحات فوق اقدام نمایند.

تبصره ۲: عکس خواهران باید با حجاب و صورت کامل آنان مشخص باشد.

تبصره ۳: در صورت ارسال عکس غیر معتبر، ثبت‌نام داوطلب باطل شده و حق شرکت در آزمون از وی سلب می‌گردد.

تذکر مهم: با توجه به مشکلات به وجود آمده در آزمون‌های قبلی، در خصوص اشتباه در ارسال عکس داوطلبان، که این موضوع اکثراً برای داوطلبانی که ثبت نام آنان توسط دیگران انجام می‌شود رخ داده است. تاکید می‌گردد که علاوه بر کنترل اطلاعات ثبت‌نامی، حتماً نسبت به کنترل عکس ارسالی دقت نمایید تا اشتباهاً عکس داوطلب دیگری به جای عکس شما الصاق نگردد. بدیهی است که در صورت ارسال عکس اشتباهی از طرف متقاضی، فرد به عنوان متخلف تلقی و مطابق مقررات با وی رفتار خواهد شد.

ج) تاریخ و نحوه ثبت نام:

کلیه داوطلبان متقاضی ثبت نام در آزمون جذب مترجم رسمی در صورت داشتن شرایط مندرج در بند الف این اطلاعیه نسبت به تهیه مدارک خواسته شده بر اساس بند (ب) می توانند از روز **یکشنبه مورخ ۱۴۰۱/۰۳/۲۲** لغایت روز **سه شنبه مورخ ۱۴۰۱/۰۳/۳۱** با مراجعه به درگاه اطلاع رسانی سازمان سنجش آموزش کشور نسبت به ثبت نام در آزمون اقدام نمایند. در پایان ثبت نام به هر یک از داوطلبان کد رهگیری ارائه خواهد شد که داوطلبان لازم است تا پایان کلیه مراحل آزمون این کد را نزد خود نگهداری نمایند. ضمناً یادآور می شود ثبت نام منحصراً به صورت الکترونیکی می باشد و داوطلبان لازم است از طریق درگاه مذکور نسبت به ثبت نام در آزمون اقدام نمایند و ثبت نام به غیر از روش فوق غیر قابل قبول می باشد.

د) زمان برگزاری آزمون و نحوه دریافت کارت شرکت در آزمون:

۱- کارت شرکت در آزمون از روز **سه شنبه مورخ ۱۴۰۱/۰۶/۱۵** برای مشاهده و پرینت بر روی درگاه اطلاع رسانی سازمان سنجش آموزش کشور به نشانی www.sanjesh.org قرار خواهد گرفت. آزمون در روز **جمعه مورخ ۱۴۰۱/۰۶/۱۸** منحصراً در شهر **تهران** برگزار خواهد شد.

۲- ساعت شروع برگزاری آزمون و محل برگزاری آزمون در هنگام پرینت کارت بر روی کارت شرکت در آزمون درج خواهد شد. لازم به ذکر است صدور کارت شرکت در آزمون به منزله تایید اطلاعات ارسالی نمی باشد و مدارک داوطلبان بعد از آزمون بررسی خواهد شد.

ه) مواد آزمون:

۱- آزمون عمومی:

۱- دستور زبان

۲- واژگان

۳- درک مطلب

۲- آزمون تشریحی:

۱- ترجمه از زبان فارسی به زبان مقصد

۲- ترجمه از زبان مقصد به زبان فارسی

تذکرات مهم:

۱- آزمون شامل دو بخش عمومی و تخصصی می باشد. بخش عمومی، در سطح تافل در زبان انگلیسی و هم سطح آن در سایر زبان ها و محتوای آزمون در دو بخش عمومی (چهارگزینه ای) و تخصصی (تشریحی) از مواد حقوقی، اقتصادی، بازرگانی، پزشکی، فنی، قراردادهای و ... طراحی می شود.

۲- آزمون عمومی (چهارگزینه ای) و آزمون تخصصی (تشریحی) در یک مرحله انجام می شود. کسانی که حدنصاب های تعیین شده را در آزمون عمومی (چهارگزینه ای) کسب نمایند، اوراق تشریحی آنان تصحیح می گردد. کسب حدنصاب در امتحانات کتبی، ملاک پذیرش داوطلب نمی باشد و از قبول شدگان در امتحانات کتبی برای مصاحبه دعوت به عمل خواهد آمد. معرفی افراد جهت انجام کارآموزی بر اساس بالاترین نمره مصاحبه و تعداد مورد نیاز می باشد.

۳- همراه داشتن فرهنگ لغت (Dictionary) در آزمون عمومی (دفترچه شماره ۱) مجاز نیست، ولی استفاده از آن، فقط در مرحله آزمون تشریحی مجاز است و نه هیچ وسیله دیگر (مانند موبایل و ...)

۴- شرکت مترجمان رسمی برای اخذ پروانه مترجمی رسمی زبان دیگر بلامانع است.

۵- متقاضی می بایست ساکن استان مورد تقاضا باشد و حداقل برای مدت ۱۰ سال در همان استان فعالیت مترجمی نماید.

۶- آزمون در رشته زبان های خاص، در صورت به حد نصاب نرسیدن تعداد شرکت کننده، برگزار نخواهد شد.

جدول شماره ۱- مترجمان رسمی مورد نیاز مراکز استان ها به تفکیک زبان (به جز استان تهران)

ردیف	کد و نام استان	انگلیسی (کد ۱۰۴)	عربی (کد ۱۱۱)	فرانسه (کد ۱۱۲)	روسی (کد ۱۰۹)	اسپانیایی (کد ۱۰۲)	ایتالیایی (کد ۱۰۵)	آلمانی (کد ۱۰۳)	ترکی استانبولی (کد ۱۰۷)	ترکی آذری (کد ۱۰۶)	چینی (کد ۱۰۸)	اردو (کد ۱۰۱)	کردی (کد ۱۱۳)	ارمنی (کد ۱۱۵)	ژاپنی (کد ۱۱۰)	پشتو (کد ۱۲۰)	هندی (کد ۱۳۰)	گرگی (کد ۱۳۳)	ترکمنی (کد ۱۳۴)	جمع
۱	آذربایجان شرقی (۱۰)	۵	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۲	۲	۱	۱		۱						۱۷
۲	آذربایجان غربی (۱۱)	۳				۱	۱		۲		۱		۲							۱۰
۳	اردبیل (۱۲)			۱	۱	۱	۱		۵	۵	۱		۱							۱۶
۴	اصفهان (۱۳)		۲	۲		۱	۱	۲			۱			۱						۱۱
۵	البرز (۴۰)		۲			۱	۱				۱			۱						۶
۶	ایلام (۱۴)		۲				۱		۱		۱	۱				۱				۸
۷	بوشهر (۱۵)		۲		۱	۱	۱				۱									۶
۸	چهارمحال وبختیاری (۱۷)	۱۱	۱۰	۲		۱	۱	۱			۱									۲۷
۹	خراسان جنوبی (۱۸)	۴	۲	۲		۱	۱				۲									۱۲
۱۰	خراسان رضوی (۱۹)		۲			۱	۱		۱		۱									۶
۱۱	خراسان شمالی (۲۰)	۱			۱	۱	۱				۱									۵
۱۲	خوزستان (۲۱)	۸	۲			۱	۱				۱									۱۳
۱۳	زنجان (۲۲)	۸	۲	۱		۱	۱		۴		۱							۱		۱۹
۱۴	سمنان (۲۳)	۲	۳	۲		۱	۱	۲			۱									۱۲
۱۵	سیستان و بلوچستان (۲۴)	۱۱				۱	۱				۱	۱۰		۱						۲۵
۱۶	فارس (۲۵)		۱			۱	۱	۲	۲		۱									۸
۱۷	قزوین (۲۶)					۱	۱	۱			۱									۴
۱۸	قم (۲۷)	۲	۲			۱	۱				۱									۷
۱۹	کردستان (۲۸)	۷	۳	۱		۱	۱	۳	۱		۱		۶							۲۴
۲۰	کرمان (۲۹)			۲		۱	۱	۱			۱									۶
۲۱	کرمانشاه (۳۰)	۴	۱			۱	۱		۱		۱		۱							۱۰
۲۲	کهگیلویه و بویراحمد (۳۱)	۲				۱	۱				۱									۵
۲۳	گلستان (۳۲)	۴			۳		۱				۳								۲	۱۴
۲۴	گیلان (۳۳)				۱		۱			۲	۱									۶
۲۵	لرستان (۳۴)	۲۷				۱	۱				۱									۳۰
۲۶	مازندران (۳۵)		۱			۱	۱	۱	۱		۱		۱							۷
۲۷	مرکزی (۳۶)					۱	۱				۱									۳
۲۸	هرمزگان (۳۷)	۱۱	۱۰			۱	۱				۱	۲					۳			۲۹
۲۹	همدان (۳۸)	۷		۱		۱	۱	۱	۳		۱									۱۵
۳۰	یزد (۳۹)		۱			۱	۱				۱			۱						۵
جمع کل																				۳۶۶

جدول شماره ۲- مترجمان رسمی مورد نیاز استان تهران به تفکیک زبان

ردیف	کد و عنوان زبان	تعداد	ردیف	کد و عنوان زبان	تعداد
۱	اردو (کد ۱۰۱)	۴	۱۹	اندونزیایی (کد ۱۱۹)	۴
۲	اسپانیایی (کد ۱۰۲)	۱۵	۲۰	پشتو (کد ۱۲۰)	۲
۳	آلمانی (کد ۱۰۳)	۲۰	۲۱	بلغاری (کد ۱۲۱)	۲
۴	انگلیسی (کد ۱۰۴)	۱۵	۲۲	پرتغالی (کد ۱۲۲)	۲
۵	ایتالیایی (کد ۱۰۵)	۲۰	۲۳	تایلندی (کد ۱۲۳)	۴
۶	ترکی آذری (کد ۱۰۶)	۵	۲۴	ترکمنی (کد ۱۲۴)	۲
۷	ترکی استانبولی (کد ۱۰۷)	۲۰	۲۵	دانمارکی (کد ۱۲۵)	۲
۸	چینی (کد ۱۰۸)	۱۰	۲۶	رومانیایی (کد ۱۲۶)	۲
۹	روسی (کد ۱۰۹)	۱۵	۲۷	سوئدی (کد ۱۲۷)	۲
۱۰	ژاپنی (کد ۱۱۰)	۵	۲۸	صربی (کد ۱۲۸)	۲
۱۱	عربی (کد ۱۱۱)	۲۰	۲۹	فنلاندی (کد ۱۲۹)	۲
۱۲	فرانسه (کد ۱۱۲)	۱۰	۳۰	هندی (کد ۱۳۰)	۲
۱۳	کردی (کد ۱۱۳)	۴	۳۱	قزاقی (کد ۱۳۱)	۲
۱۴	کره‌ای (کد ۱۱۴)	۲	۳۲	کرواتی (کد ۱۳۲)	۲
۱۵	ارمنی (کد ۱۱۵)	۵	۳۳	گرجی (کد ۱۳۳)	۲
۱۶	ازبکی (کد ۱۱۶)	۲	۳۴	لهستانی (کد ۱۳۴)	۲
۱۷	هلندی (کد ۱۱۷)	۴	۳۵	مالایی (کد ۱۳۵)	۲
۱۸	اسلونیایی (کد ۱۱۸)	۲	۳۶	اکراینی (کد ۱۳۶)	۴
		۲۲۰	جمع کل		

مدیریت نظارت بر وکلا، مشاوران، کارشناسان و مترجمان رسمی قوه قضاییه